

Mission commerciale canadienne (Suite de la page 11)

Puis, avec le secrétaire d'État, M. Chan, il a assisté à la signature d'une entente de coproduction audiovisuelle, d'un accord général d'aide technique trilatérale, de quatre ententes entre les instituts du Conseil national de recherches du Canada et le Conseil national des sciences et de la technologie de Singapour, et finalement d'une entente de collaboration pour la recherche et le développement entre l'Institut de biologie moléculaire et cellulaire et le Conseil de recherches médicales du Canada. Ces accords engendreront des débouchés commerciaux intéressants pour les entreprises canadiennes.

De plus, un certain nombre d'accords commerciaux très intéressants dans le domaine de la technologie, dont la valeur dépasse 140 millions de dollars, ont été signés. Les signataires canadiens comprenaient notamment Nortel (réseau

mondial de télécommunications vocales), AIT (lecteurs de passeports dans les aéroports), Cadex (analyseurs de pile) et Newstar (système de gestion immobilière).

Le Premier ministre a aussi inauguré officiellement la Maison Canada Singapour, société de condominium regroupant des entreprises canadiennes, qui permettra de présenter les technologies canadiennes et servira de centre de soutien aux sociétés canadiennes qui se lancent dans la région.

À l'occasion de la visite du premier ministre Chrétien, M. Marchi a pris la parole lors d'un colloque sur l'investissement au Canada, organisé pour mettre à profit les vastes capitaux disponibles à Singapour pour les investissements étrangers et pour promouvoir les partenariats technologiques entre les entreprises du Canada et de Singapour.

La stabilité au programme de la réunion de l'APEC
Le ministre Marchi a aussi assisté à la rencontre ministérielle de l'APEC (Coopération économique Asie-Pacifique) à Kuala Lumpur, en Malaisie, rencontre de deux jours qui a mis l'accent sur l'importance de la stabilité économique dans la région et la libéralisation plus poussée du commerce.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette mission commerciale en Chine ou sur le marché chinois en général, communiquer avec M. Ian Burchett, directeur adjoint, Direction de la Chine et de la Mongolie, ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI), tél. : (613) 992-6129. Pour des renseignements sur Singapour et la Malaisie, communiquer avec M^{me} Louise Branch, Directrice adjointe, Direction de l'Asie du Sud-Est, MAECI, tél. : (613) 996-3667.

Une PME de l'Île-du-Prince-Édouard (Suite de la page 8)

Canada atlantique, et sans l'aide de M. Robert Inglese, directeur général, capital de risque, de la Banque de développement du Canada, nous n'aurions jamais pu aller aussi loin. »

Par la suite, M. Banks s'est rendu en Pologne où il a négocié un projet d'accord de distribution et d'octroi de permis qui donnera à CIE des redresses pendant 10 ans.

Le Canada bien vu en Pologne

Selon M. Banks, la Pologne est l'un des rares pays de l'Europe centrale et de l'Est qui se sont bien sortis de l'effondrement

de l'URSS : « Ce pays offre d'excellents débouchés. Le taux de croissance est soutenu et les habitants, très chaleureux, apprécient la tradition d'assistance du Canada.

Toutefois, avant de parler affaires, il convient d'établir des relations personnelles. Il faut éviter la vente sous pression, faire preuve d'honnêteté et être prêt à participer à de nombreuses activités sociales. »

Aujourd'hui, détenteur d'un brevet américain obtenu au bout de sept ans de démarches et prévoyant la sortie d'un nouveau prototype le mois prochain,

M. Banks espère saisir une part du marché américain sur lequel ses concurrents avaient empiété.

« Par ailleurs, nous sommes en train de nous inscrire à la base de données WIN Exports du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, et nous allons visiter le Centre du commerce international de Charlottetown pour obtenir des pistes d'exportation éventuelles. »

Pour obtenir des précisions sur CIE Research Inc., communiquer avec le président, M. Archie Banks, tél. : (902) 628-1377, téléc. : (902) 894-9315.

SERVICES DE RENSEIGNEMENTS

L'InfoCentre du MAECI offre aux exportateurs canadiens des conseils, des publications, y compris des rapports sur les marchés, ainsi que des services de référence. Les renseignements de nature commerciale peuvent être obtenus en s'adressant à l'InfoCentre par téléphone au 1 800 267-8376 (région d'Ottawa : 944-4000) ou par télécopieur au (613) 996-9709; en appelant FaxLink de l'InfoCentre à partir d'un télécopieur au (613) 944-4500; ou, encore, en consultant le site Web du MAECI à <http://www.dfait-maeci.gc.ca>

Retourner en cas de non-livraison à
CANADEXPORT (BCS)
125, prom. Sussex
Ottawa (Ontario)
K1A 0G2

